

مراكش - اجتماع القيادة الإقليمية التابعة لـ At-Large  
الأربعاء، 09 مارس، 2016 - من الساعة 05:30 م إلى الساعة 6:30 م بتوقيت غرب أوروبا  
اجتماع ICANN رقم 55 | مراكش، المغرب

شخص غير محدد: سيبدأ اجتماع القيادة الإقليمية التابعة لـ At-Large والذي يوافق 9 مارس في الساعة 5:30.

أوليفير كريبين ليبيلوند: أيها السيدات والسادة، هل لي أن أعلن أن عزيز هيلالي قد عاد إلى هذه القاعة. إذا تأخرنا في البدء في الاجتماع، سنتأخر في الوصول إلى الاحتفال. لذا، دعونا نبدأ بأسرع وقت ممكن لكي نتمكن من الوصول إلى الاحتفال بأسرع ما يمكن.  
ها نحن إذاً...

انتظموا. انتظموا.

حسنًا، هل نحن مستعدون، هايدي، ماذا عن التسجيل؟ هل أنتم مستعدون أيها العاملون؟

عزيز هلاللي: حسنًا. سنبدأ باجتماع القيادة الإقليمية. سنحاول الاختصار بقدر الإمكان لكي نعطيكم الوقت لتعودوا إلى غرفكم قبل الذهاب للاحتفال. لذا رجاءً، تحدّثوا باختصار وبايجاز. وحتى لو تجنّبتم الحديث، سيكون ذلك أفضل. لم أقرأ جدولنا لهذا اليوم، لذا أوليفر، تفضّل بالتحدّث.

أوليفير كريبين ليبيلوند: عليّ أن أتحدّث باللغة الفرنسية. حسنًا، لديّ إجابة سريعة.

نحن في بلد يتحدّث باللغة الفرنسية، لذا عليّ التحدّث بالفرنسية. المشكلة هي أن التوصيات التي سنقرؤها منبثقة عن مؤتمر القمة الثاني ATLAS II ومن الصعب التحدّث عن التوصيات المكتوبة باللغة الإنجليزية.

حسنًا، هذا صحيح. لنبدأ بقراءة هذه التوصيات. شكرًا جزيلاً لك يا عزيز و...

أجل، نحن قرييون جدًّا من جبال الأطلس.

عزيز هلالى:

نحن جالسون تحت سقف قاعة الأطلس، لذا نحن قرييون جدًّا من جبال الأطلس في هذه اللحظة. لذا، شكرًا جزيلاً لكم على هذا. والآن، ما سنحاول فعله، وأعتقد أننا ما زلنا بعيدين قليلاً عن إنهاء جميع هذه التوصيات، ولكن أمامنا بعض البنود. وآخر مرة أجرينا فيها اجتماعًا هاتفيًا حول هذه البنود، كان هناك عدد من توصيات ATLAS الرائعة والمنبثقة عن اجتماع لندن، وينبغي على جميع منظمات At-Large الإقليمية العمل بها. هناك التوصية رقم 28 و31 و42 و43.

أوليفر كريبين ليبوند:

لذا، كانت التوصية رقم 28 كالتالي: "يجب على ALAC أن تعمل مع جميع منظمات At-Large الإقليمية وهياكل At-Large لتعيين وتحديد الخبرات والاهتمامات الحالية السائدة في عضويتها، وتحديد الخبراء المتخصصين وتسهيل تواصل السياسات".

أما بالنسبة لهذه التوصية، أرادت هايدي التواصل مع عاملي ICANN بخصوص إجراء دراسة احترافية لتقديم التقارير للأمناء في المنظمات الإقليمية العامة وذلك من أجل المضي قدمًا بهذا الأمر. هل يمكنني ان أحصل على آخر التحديثات من هايدي؟

آخر التحديثات هي أنني بحثت في هذا الأمر ويبدو أنه لا يوجد هنالك أي خبرة بين العاملين في مجال إجراء الاستطلاع.

هايدي أولريخ:

أوليفير كريبين ليلوند: حسناً، شكراً جزيلاً لك يا هايدي، وأعتقد أن هامبيرتو كاراسكو عمل على هذا الأمر أيضاً. لذا، تفضل بالتحدّث يا هامبيرتو.

هامبرتو كاراسكو: في اجتماعنا الأخير، كانت هذه المعلومات متاحة أمامنا، وقد عاهدت نفسي لمعرفة فيما إذا كانت هناك احتمالية للبحث في آليات أخرى لإجراء هذا الاستطلاع. لقد بحثت في المواقع الإلكترونية وفي الإنترنت لأرى إن كان بإمكاننا إنجاز هذا الأمر، إن كان بإمكاننا إجراء استطلاع احترافي بأنفسنا. وعلى قدر معرفتي، أعتقد أنه من الممكن القيام بذلك. يمكننا إجراء الاستطلاع. علينا أن نمشي خطوة للأمام طالما نتفق على نفس المعايير التي نرغب في إجراء الاستطلاع عنها وطالما نستطيع تعيين شخص أو شخصين أو 3 أشخاص للبحث في المواضيع التي تثير اهتمامنا وربما يساعدوننا في إجراء استطلاع احترافي.

أوليفير كريبين ليلوند: شكراً جزيلاً يا هامبيرتو. مجرد سؤال سريع. هل أسندت إليك هذه المهمة؟ لأنني أذكر أنه تم تعيينك لإنجاز إحدى المهام ولكن لا يمكنني العثور عليها في أي مكان. لذا أشعر بالارتباك قليلاً.

هامبرتو كاراسكو: أجل، هذه هي المهمة التي تم تعييني لإنجازها.

أوليفير كريبين ليلوند: شكراً لك يا هامبيرتو. أعتقد أنه ينبغي إدراج هذا الموضوع في هذه الصفحة، لذا أرجو منك أرييل أن تحدّثي الصفحة.

حسناً، هل علينا أن ... لننتقل إلى ألبرتو سوتو، رجاءً.

ألبرتو سوتو:

يتمحور الموضوع الآخر الذي ناقشناه مع هامبيرتو حول عدد هياكل منظمة At-Large التي ينبغي علينا إجراء الدراسة عنها، لأن بعض الهياكل تتكون من عدد بسيط من الأعضاء وبعضها يتكون من مئات الأعضاء. لذا، يجب علينا أن نأخذ هذا الموضوع بعين الاعتبار. ستطلب لجنة At-Large الاستشارية 3 أسماء لكل هيكل لمنظمة At-Large و[لن يمثل كل ممثل] نقطة التواصل. لذا نعتقد أن علينا إعطاء الحرية لهياكل منظمة At-Large فيما يتعلّق بعدد جهات الاتصال التي يرغبون بتقديمها وعدد الإحصائيات، ولكن علينا أن نطلب أسماء 3 جهات على الأقل. يمكننا مناقشة ذلك. يمكننا أن نكون مرنين للحصول على 3 أسماء، ولكن لا يمكننا الحصول على 1000 اسم على سبيل المثال. شكرًا.

ألبرتو. هايدي أولريخ.

أوليفير كريبين ليلوند:

شكرًا لك، أوليفر. مجرد تذكير فقط، تم تعيين بعض العاملين لإجراء استطلاع شخصي بخصوص قدرة العاملين على الوصول إلى هياكل منظمة At-Large والاتصال بها، الممثلون الذي تم تعيينهم لكل هيكل. ونأمل أن نستخدم ذلك في سياق معايير هيكل منظمة At-Large وتوقعات القوى العاملة. ولكن إن كان هناك القليل من التعاون بين جهود هذه المجموعة وجهود القوى العاملة، فسندّر ذلك كثيرًا. شكرًا.

هايدي أولريخ:

شكرًا جزيلاً لك يا هايدي، على هذا. إذا، بعد إنهاء هذا الموضوع، ماذا علينا أن نفعل؟ هذا هو السؤال الكبير. هل ترغب في الاهتمام بهذا الموضوع يا هامبيرتو؟ هل ستكون قادرًا على المتابعة إذا ... أعتذر عن مناداتك بهذه الطريقة، ولكنني لست متأكدًا من كيفية المضي قدمًا بهذا الأمر ومن الواضح أنه أمر... أعتقد أن هناك اهتمامًا في منظمة At-Large الإقليمية لأمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي.

أوليفير كريبين ليلوند:

هامبرتو كاراسكو: سيكون من دواعي سروري أن أهتم بهذا الموضوع، ولكنني أرغب في العمل مع سيرانوش لأنني أعرف أنهم أجروا استطلاعًا جيدًا للغاية. وربما يمكننا العمل معًا لوضع أسئلة موحدة أو متناسقة، إن كانت توافق، بالطبع.

أوليفير كريبين ليلوند: سيرانوش فاردانيان.

سيرانوش فاردانيان: سيكون ذلك من دواعي سروري.

أوليفير كريبين ليلوند: هذا رائع، حسنًا، شكرًا جزيلاً لكم. أعتقد أننا تقدّمنا خطوة للأمام، فيما يتعلّق بالتعاون بين العاملين، بالطبع. من فضلك، استخدمني الميكروفون يا هايدي.

هايدي أولريخ: نعم. أردت أن أرى فقط إذا كان بإمكان العاملين العمل مع هامبرتو وسيرانوش لتتأكد أن هناك تعاونًا بخصوص هذه النقطة مع الموظفين الذين سيكونون قادرين على الاتصال بهيكل منظمة At-Large. شكرًا.

أوليفير كريبين ليلوند: حسنًا، شكرًا جزيلاً لك يا هايدي على ذلك. إذًا، هذه مهمة. ولقد قمنا بتسجيلها. وأعتقد أنها جيدة. أعتقد أن بإمكاننا المضي قدمًا... هامبرتو؟ هل ترغب بإضافة شيء ما؟

هامبرتو كاراسكو: أريد أن أسأل فقط فيما إذا كانت هنالك أية مشكلة. كما تعرفون، أنا الرئيس الآن، فهل بإمكانني الاستمرار في العمل في مجموعة العمل. هذا سؤال رسمي.

أوليفير كريبين ليلوند: هناك العديد من المشاكل المتعلقة بك على وجه الخصوص. فعزفك على الآلة الموسيقية فظيع للغاية. سمعنا ذلك بالأمس. على أية حال، وفيما يتعلق بفريق العمل الحقيقي، فلا مشكلة في ذلك. أنا أيضاً رئيس منظمة At-Large لإقليم أوروبا، وأنا مشترك في هذا العمل أيضاً. لذا فالأمر يعتمد على وقتك وعلى أحبائك، سواءً أكانوا يذكرونك أم لا. ولكن على قدر معرفتي، لا بأس في ذلك.

هايدي أولريخ: [غير مسموع]

أوليفير كريبين ليلوند: لم أفهم كلمة مما قلته يا هايدي. أنت لا تستخدمين الميكروفون.

هايدي أولريخ: المعذرة. فقط من أجل التوضيح، حيث أن هذه المجموعة مشكّلة من أجل الرؤساء ورؤساء منظمات At-Large الإقليمية ونائبو الرؤساء والأمناء. لذا هامبيرتو، أنت مرحب بك كرئيس و كعضو جديد في منظمة At-Large الإقليمية لأمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي. شكراً.

أوليفير كريبين ليلوند: حسناً. شكراً جزيلاً. دعونا ننتقل إلى التوصية التالية، رجاءً. والاجتماع مفتوح، لذا لستم بحاجة للمغادرة. لا بأس في ذلك. نحن نحتمل غير الرؤساء والأمناء العاميون و عاميو الشعب والعاملين. صحيح. كانت هذه مزحة أخرى بالمناسبة.

31: "يجب أن تتولى ICANN و ALAC مهمة البحث في استخدام أدوات وأساليب بسيطة لتسهيل المشاركة في التعليقات العامة واستخدام التعهيد الجماعي.

هذه التوصية أكثر تعقيداً لأن تعبير "التعهيد الجماعي" استخدم من قبل عاملي المشاركة العالمية لأصحاب المصلحة في مرحلة ما، ولم نستفد منه كثيراً وفي الواقع، تراجعت

بعض الأطراف عن استخدام تعبير "التعهد الجماعي". لذا نحن لسنا متأكدين من الطريقة التي يمكننا من خلالها أن نمضي قدمًا بخصوص هذا الأمر، وبصرف النظر عن الحقيقة التي تشير إلى أن مجموعة العمل المعنية بوسائل التواصل الاجتماعي والقوى العاملة المعنية بشؤون التكنولوجيا يكملون تحقيقهم للعثور على أدوات أفضل.

والآن وبعد قول ذلك، لدينا موقع إلكتروني جديد، لذا هذا سيساعد بالتأكيد بخصوص الأمور المتعلقة بالمشاركة والتعليقات العامة لأن لدينا طريقة جديدة لعرض التعليقات العامة والسماح للأشخاص بإجراء بحوث عن التعليقات السابقة. آريل، هل يمكنك أن توضّحي لنا التسهيلات التي نمتلكها الآن لكي نتأكد من الحصول على المعلومات الصحيحة في الوقت المناسب للتعليقات العامة؟

آريل لينانج:

ها أنا أعرض لكم الموقع الإلكتروني والقسم الذي يبين التعليقات العامة ونحن نعرض الآن التعليقات العامة التي قررت لجنة At-Large الاستشارية أن تقدّم بيانًا حولها. لذا، على سبيل المثال، إذا نقرتم على التعليق الأول، فستلاحظون بأنه يتعلّق بتقرير مجموعة عمل مراجعة الأقاليم الجغرافية. وهنا، يمكنكم أن تروا أن لجنة At-Large الاستشارية قد بدأت بصياغة البيان الأول -- المعذرة -- المسودة الأولى. وعند الانتهاء من ذلك، ستظهر صفحة الويكي wiki هنا. ربما ينبغي عليّ أن أريكم مثالاً آخرًا. أعطوني لحظة من فضلكم. هذا مثال مختلف. ويمكنكم أن تروا الجدول الزمني الذي يبيّن كيفية تطوّر البيان بشكل داخلي، وعلى مساحة عمل الويكي wiki، حيث أن جميع هذه الأمور موصولة عبر رابط إلكتروني بسجل الأنشطة وسيقوم بتوجيه الزوار للذهاب إلى ذلك الموقع لترك تعليقاتهم. فعلى سبيل المثال، إذا كان هذا التعليق يذكر أن المجتمع بدأ بالتعليق على المسودة الأولى للاقتراح، كل ما عليكم فعله هو النقر على هذه الأيقونة وسوف تنتقلون إلى مساحة عمل الويكي وبعدها يمكنكم التعليق على المسودة الأولى للمقترح على الفور لذا بهذه الطريقة يكون لدينا رابط جيد بين الموقع الإلكتروني وصفحة الويكي wiki. وكان هذا كل شيء إلى حد الآن.

أوليفير كريبين ليلوند: شكرًا جزيلاً لك يا آريل. هذا مفيد جدًا. هل قمتم جميعًا بتجربة ذلك؟ هل أقيمت نظرة على ذلك؟ أنا أشجعكم لكي تلقوا نظرة على هذا الرابط. لكي تكونوا قادرين... إن لم نشارك نحن كقادة لمنظمات At-Large الإقليمية في وضع السياسات وإذا لم نقرأ بخصوص ما يحدث حاليًا وما لم نستخدم بعض الأدوات، فسيكون من الصعب إقناع هياكل منظمة At-Large للمشاركة في عملية وضع السياسة. لذا، نحن بحاجة بالتأكيد لإلقاء نظرة على الأدوات الموجودة هناك ونبحث في كافة الطرق لتحسينها. لذا، سيرانوش فاردانيان، أنت التالية.

سيرانوش فاردانيان: شكرًا. أردت ان أذكر هذا الأمر تحت بند AOB، ولكن بما أن السؤال قد طُرح الآن، سأخبركم بأن أعضاء منظمة At-large الإقليمية لأمريكا الشمالية NARALO ومنظمة At-Large الإقليمية لأمريكا اللاتينية وجزر الكاريبي LACRALO ومنظمة At-Large الإقليمية لآسيا وأستراليا وجزر المحيط الهادئ APRALO اجتمعوا بالأمس مع روب من فريق العمل المعني بوضع السياسات. وكان الطلب الذي أرسلناه إليه يتمثل في تشجيع هياكل منظمة At-Large للمشاركة في عملية وضع السياسات والمشاركة في التعليقات العامة والتعليق على هذه السياسات، نحن بحاجة... عندما تتاح الفرصة للتعليق على السياسات، نحتاج إلى صفحة واحدة ولغة بسيطة وغير معقدة، مجرد توضيح لـ -- ما هي هذه السياسة، وكيف يمكنها أن تؤثر على المستخدمين النهائيين -- ولكي تُرسل إلينا لنتشاركها مع هياكل منظمة At-Large لتشجيعهم على الانضمام والتعليق على ذلك. لذا أمل أن يُؤخذ هذا الاقتراح بعين الاعتبار وسيكون مفيدًا لنا أن نكون أكثر فعالية ونفعل هياكل منظمة At-Large للقيام بهذا العمل.

أوليفير كريبين ليلوند: شكرًا جزيلاً لك يا سيرانوش. وأنت تتحدثين عن برنامج التطوير الوثائقي.



سيرانوش فاردانيان:

بالضبط.

أوليفير كريبين ليلوند:

حسنًا. شكرًا. قد نتحدث عن هذا الموضوع لاحقًا، ولكن من الجيد أنك ذكرت ذلك.

والآن بخصوص هذه التوصية، وكما ذكرنا، هناك رابط إلكتروني لفريق العمل الفني ولهذا أنا أطلب من غلين ماكنايث أن يُطلعنا على آخر التحديثات المتعلقة بفريق العمل الفني بخصوص هذه التوصية.

غلين ماكنايث:

كما ذكرت في الاجتماع الماضي، لم نناقش مسألة التمهيد الاجتماعي من قبل. وعندما سألت عن الجهة التي وضعت هذا المفهوم، شعرت بالضياع. أعتقد أنه شخص كان يشرب الخمر كثيرًا أو شيء من هذا القبيل. ولكن، أجل، لم يكن ذلك نقاشًا، ولم يكن من المقصود مناقشة هذه المسألة. ولكن بخصوص الأدوات، إذا نظرتم إلى الصفحة الإلكترونية ونظرتم إلى الأسفل، كنا ننظر إلى أدوات مختلفة، حيث أن [Lumiel] هي إحدى الأدوات المستخدمة وSlack وBuffer، ونحن لا نريد أن نتورط من خلال حصولنا على أداة أخرى. ولكن المسألة المهمة تتمحور حول الأفراد الذين يستخدمون Linux والأفراد الذين يواجهون صعوبات أثناء استخدام برنامج Flash، هذه هي الأمور التي علينا أن نهتم بها بخصوص إمكانية الوصول إلى الموقع الإلكتروني.

جوديث هيلرشتاين:

ونحن نتطلع لكي نتأكد من الأدوات المتاحة للاستخدام والتي تطابق معايير الجمعية العالمية لشبكة الويب بخصوص إمكانية الوصول للمواقع الإلكترونية. وبعض هذه البرامج والأدوات لا تطابق هذه المعايير.

أوليفير كريبين ليلوند:

حسنًا، شكرًا جزيلاً لك يا جوديث على ذلك. وشكرًا لك يا غلين. سأعود إليك يا أرييل. فقد لاحظت بأنك رفعت بطاقتك، أتريدين الرد على ما قيل للتو؟ لا. حسنًا. كنت أريد

أن أسأل إذا ما دَوّنتم الملاحظات بخصوص النقاط المختلفة التي أشارت إليها سيرانوش بخصوص إنتاج الوثائق. أعتقد أنها نقطة قِيمة لكي نضيفها إلى هذه الصفحة كإحدى المهام التي يجب إنجازها في المستقبل، وبالطبع بخصوص الأدوات التي نمتلكها. ولكن الأدوات مدرجة على الصفحة. سأدعك تتحدثين ثم سنعود لألبيرتو سوتو. لذا تفضلي بالتحدث يا أرييل ليانغ.

شكرًا لك، أوليفر. وفيما يتعلّق بالمهام والملاحظات، سوف أستمع للتسجيل وسأقرأ النص بعد الاجتماع وسأحدّث الصفحة.

أرييل ليانغ:

والنقطة التي أود أن أضيفها تتعلّق بالموقع الإلكتروني الجديد لمنظمة At-Large، حيث أن هناك قسمًا أو بالأحرى صفحة للأسئلة الشائعة على جميع التعليقات العامة والتي توضّح التعليقات العامة لـ ICANN وكيف تقدّم ALAC نصائحها وهل نصائح ALAC مرتبطة دائمًا بالتعليقات العامة، لذا هذه الأسئلة الشائعة مدرجة على الصفحة على أمل أن تقرأ هياكل منظمة At-Large هذه التعليمات البسيطة لكي تحصل على فهم أفضل بخصوص كيفية المشاركة في عملية وضع السياسات والنصائح. وهذه المحتويات مدرجة أيضًا على الموقع الإلكتروني.

حسنًا، شكرًا جزيلاً لك يا أرييل. لدي قلق واحد بخصوص الموقع الإلكتروني، حيث أنني أنظر إليه الآن، وإلى مدى ارتباطه بمنظمة At-Large أو المعلومات الإضافية. هناك العديد من الاختصارات. ولقد ذكرت مسألة الأسئلة الشائعة FAQ. ولكن لا تترجم هذا الاختصارات بشكل جيد في جميع اللغات. لذا قد تكون "الأسئلة الشائعة" أسهل. أجل، يمكنكم أن تروا الاختصارات... يا إلهي، في المواقع الإلكترونية، مثل ICANN و GNSO و ccNSO و ISO و GAC. صحيح. ألبيرتو سوتو، رجاءً.

أوليفر كريبين ليلوند:

أليبرتو سوتو:

شكرًا. أعرف أن هذا أمر ثانوي، ولكن لكي نحظى بمشاركة هيكل منظمة At-Large ALS، علينا أن نأخذ فترة من الزمن بعين الاعتبار. سوف نتلقى طلبًا للتعليق ولدينا 20 يومًا، لذا قد نتيج الفرصة أمام بعض الأشخاص للتعليق والمشاركة. ولكن في هذه الحالة على سبيل المثال، عندما نتحدثون عن المناطق الجغرافية، فإن هناك فترة تتكون من 180 يومًا، وبالطبع، نحن نعرف أن هذه الحالة لا تنطبق على جميع التعليقات. لذا، نحن نحاول أن نقلل من هذه الفترة من الزمن. لقد أجرينا ندوة عبر الويب بخصوص المناطق الجغرافية لكي يتمكن الأفراد من المشاركة، ولكن بالطبع، لن نحظى بمثل هذه المدة من الوقت إلا إذا قام أعضاء لجنة At-Large الاستشارية الذين تعهّدوا بإنجاز هذا العمل بإبلاغنا عن بعض المعلومات المتعلقة بهذا الموضوع قبل مدة من الزمن أو إذا أبلغوا هامبيرتو بهذه المعلومات المتعلقة بالموضوع. وسيكون هامبيرتو في هذه الحالة مسؤولًا عن إجراء تدريب سريع على هذا الموضوع إذا لزم الأمر. لذا أعتقد أننا بهذه الطريقة وباستخدام الأدوات المتاحة أمامنا وعبر الاستعداد اللازم لهذا الأمر، يمكننا المشاركة بشكل أكبر.

أوليفير كريبين ليلوند:

شكرًا جزيلاً لك يا أليبرتو. نحن مدركون تمامًا لقصر الوقت المتاح أمامنا للرد على طلبات التعليقات العامة، وهذا النقاش مستمر منذ سنوات عديدة. حيث أنكم جميعًا تعرفون بأن العاملين ما يزالون يغيرون بعض المعايير. لقد سمح لهم بتغيير بعض المعايير. أعتقد أننا... هل نمثلك 40 يومًا لفترة التعليقات العامة؟ ولكن كل شيء يجب أن يحدث بسرعة كبيرة. إذن، نعم. أعتقد أن فترة التعليقات الطويلة مرحب بها، ولهذا السبب نحن سعداء للغاية -- فالمناطق الجغرافية على سبيل المثال -- المهم بالنسبة لهم أن تكون الفترة أطول مما هي عليه الآن.

حسنًا، لقد أنهيت يا غلين حديثك عن التحديثات المتعلقة بفريق العمل الفني، لذا قد يكون بإمكاننا -- هل هذا كل ما أردت التصريح به؟

غلين ماكناييت: أجل، نحن ندعو الأفراد لـ... وحتى لو عثروا على معلومة بسيطة، فهذا أمر يستحق منا المحاولة، وأنا أدرك جوهر ما تحاول قوله. تعالوا عندنا وانظروا للأشياء التي تجعل الأشياء الأخرى أكثر فعالية. لذا، أجل، نحن نشجع الأفراد في المجتمعات الأوسع على أنه إذا كان هنالك شيء قاموا باستخدامه في حياتهم، فنرجو منهم أن يشاركوا هذا الشيء معنا وسوف نحاول أن نجعله جزءاً من طلبنا.

أوليفير كريبين ليلوند: حسناً، شكراً جزيلاً لك يا غلين. أعتقد أن بإمكاننا الانتقال إلى التوصية رقم 42، من فضلك. أما بالنسبة لهذه التوصية، فهي تقول "يجب على ICANN أن تمكن من عقد اجتماعات RALO السنوية وجها لوجه، سواء في المكاتب الإقليمية التابعة لـ ICANN أو بما يتوافق مع الأحداث الإقليمية."

لقد سمعتم في وقت سابق عن ميزانية السنوات المتعددة. لست متأكداً فيما إذا كان بإمكاننا إضافة المزيد. أنا أقترح أن نغلق هذه التوصية في اليوم الذي يُسمح لنا بتطبيق ميزانية السنوات المتعددة. ولكن في الوقت الحالي يمكننا أن نقول أن هذا الأمر تحت التنفيذ. لا أعلم إن كان هناك شيء آخر يُمكن إضافته. هايدي؟ لا. حسناً، إذا لا يوجد إجراء ضروري ينبغي تنفيذه من جهة القادة الإقليميين.

إذا يمكننا الانتقال إلى التوصية التالية... وهي التوصية الأخيرة، التوصية رقم 43. والتوصية رقم 43 تقول: "يجب على منظمات At-Large الإقليمية تشجيع ممثلي هيكل At-Large غير النشطة لكي تتوافق مع الحد الأدنى من متطلبات مشاركة".ALAC

والآن، هناك تقدّم في هذا المجال. نحن نعلم أن هنالك مجموعة عمل معنية على وجه الخصوص بالبحث في هذا الأمر: معايير هيكل منظمة At-Large وتوقعات القوى العاملة. أعتقد أنني سأعطي الكلمة لأي شخص يرغب في إضافة المزيد حول التوصية المحدثة. وأنا لست متأكداً فيما إذا كان هناك المزيد من الأمور التي يمكن مناقشتها بخصوص هذه التوصية أيضاً. أمل أن يكون شخصاً من... هل هناك أحد من مجموعة

العمل هذه ليزوّدنا بمجموعة من التفاصيل بخصوص التقائهم هنا في مراكش ومن ناحية تقدّمهم في العمل؟

جوديث هيلرشتاين:

لذا بخصوص هذه التوصية التي تتحدّث عن تشجيع المنظمات الإقليمية العامة RALOs... كنا نعمل أنا وغلين بجد مع هياكل منظمة At-Large غير النشطة. لقد دعوناهم وأرسلنا لهم بريداً إلكترونيًا، وتحدّثنا مع الأشخاص الذين لم يشاركوا في الاجتماعات في العام الماضي. قال العديد منهم، "لم نعد مهتمين بهذا الأمر"، وطلبوا منا أن نسحب الشهادة منهم. ونحن نعمل مع العاملين لكي نمضي قدمًا بهذا الأمر. قال 7 أشخاص مثل هذا الكلام. وصرّح أشخاص آخرون، "أجل، نحن نرغب في ذلك ولكننا لا نفهم الإجراءات. كيف يمكننا المشاركة في مجموعة العمل؟ كيف يمكننا القيام بذلك؟" لذا نحن نعمل مع سيلفيا لإعداد جلسات خاصة عبر الويب لتوضيح الإجراءات لهؤلاء الأشخاص. والصعوبة التي نواجهها في كثير من الأحيان في منظماتنا الإقليمية العامة هو أن جهة الاتصال تتغيّر في كثير الأحيان، وجهة الاتصال الجديدة لا تفهم أي شيء من هذه المعلومات. هذه الجهة لا تفهم شيئًا، لذا فهي بمثابة هيكل جديد لمنظمة At-Large. لذا هذه هي المشكلة التي عثرنا عليها. ونحن نشجّع كافة هياكل منظمة At-Large المختلفة على المشاركة في جميع الأمور. ولا أعلم إن كانت المنظمات الإقليمية العامة الأخرى تقوم بنفس الشيء، ولكن هذه هي الإجراءات التي كنّا نتبّعها. وما زلنا نحدّد المزيد من المعايير للمشاركة.

غلين، هل هناك شيء آخر تودّ إضافته؟

غلين ماكنايت:

أجل، أعتقد أنه مثال جيد. لقد ذكرنا هذا الأمر من قبل، ولا ينطبق ذلك على جميع المنظمات الإقليمية العامة RALOs. إذا كانت المناطق الزمنية تشكّل مشكلة... وأنا أدرك أن بعض المناطق كبيرة للغاية. نحن محظوظون لأننا نتعامل مع 3 مناطق زمنية فقط. ولكن لدينا أيضًا... لدينا 33 هيكلًا لمنظمة At-Large فقط. وأعتقد أن هذه الهياكل مهملّة منذ مدة طويلة. لذا نحاول دعوتها لنعرف عنها أكثر وعن اهتماماتها

ولكي نقودها باتجاه مجموعة العمل، وأعتقد أن هذا الأمر يعمل بشكل جيد لأنني كما أعتقد -- ليس في هذا الاجتماع لأننا مررنا على الخريطة بأكملها، ولكننا نقوم باحتساب معدّل الاتصالات منذ أن بدأنا بهذه المبادرة، حيث أننا نتصل بـ 14 أو 15 شخصاً في الاتصال الواحد، وهذا ليس سيئاً بالنسبة لاتصال شهري.

حسناً، شكراً جزيلاً لك يا غلين على ما ذكرته. هل توجد أية تعليقات على هذا الأمر؟ أنا لدي سؤال بخصوص ذلك. من الواضح أن المنظمات الإقليمية العامة وهايكل منظمة At-Large تتواجد في الولايات المتحدة وكندا. أعتقد أنه من السهل التحكّم بكلفة الاتصالات. في المناطق الأخرى، قد تكون الاتصالات مكلفة أكثر. أنا أنظر إلى آسيا، على سبيل المثال، كونها قارة كبيرة. كنت أتساءل فيما إذا هناك نظام يُستخدم في قيادات المنظمات الإقليمية العامة الأخرى في حال أردت تجربة شيء كهذا، ولكي تكون ممولة بشكل كاف للقيام بهذا الأمر. هل هناك طريقة على سبيل المثال -- أعلم أن هناك غرف Adigo والتي يمكنكم أن تتقروا عليها والضغط على زر للاتصال بأحدهم. لذا يمكنكم استخدام غرفة Adigo بفعالية إن أردتم الاتصال بأيّ من القيادات التي ترغبون في التحدث إليها و... أجل، هايدي.

أوليفير كريبين ليلوند:

نعم. أردت أن أخبر هؤلاء الأشخاص الذين لا يعرفون بأن هناك غرفة AC لكل منظمة إقليمية عامة. يمكنكم استخدامها لإجراء الاتصالات وهلم جرا، وسيكون العاملون سعيدين للغاية لكي يبينوا لكم كيفية استخدامها. حسناً، شكراً.

هايدي أولريخ:

نعم، شكراً جزيلاً لك يا هايدي. وبناءً على الوجوه التي أراها أمامي على الطاولة، فإنني أعتقد أن العديد من المنظمات الإقليمية العامة RALOs لا تعرف عن هذا الأمر. وهل غرف Adobe -- لقد قلت "Adigo" منذ قليل، ولكن هذه غرف Adobe. هل تملك هذه الغرف القدرة على الاتصال بأحدهم على هاتفه بدلاً من...

أوليفير كريبين ليلوند:

لأنني أعتقد أن الهدف منها هو الاتصال بالشخص على الرقم المسجل لدينا، وهو على الأغلب رقم الهاتف المحمول.

سأتحقق من العاملين الذي يعرفون عن هذا الأمر وسأعود إليك.

هايدي أولريخ:

حسناً، شكراً جزيلاً. أعتقد أن هذا سيساعد وهو أمر... أعلم أن هناك الكثير من الأعمال، ولكن إن قامت منظمة At-large الإقليمية لأمريكا الشمالية NARALO بإنجاز هذا الأمر واستطاعت أن تتوصل إلى نتائج جيدة بخصوص ذلك، فهو أمر يمكننا القيام به في المناطق الأخرى أيضاً. ولكنني أرى أنها مسألة تكاليف لا أكثر. قوموا بإدارة الوقت بشكل حكيم، وخصصوا ساعة من وقتكم في الأسبوع للاتصال وقولوا "مرحباً، خمنوا من يتحدث معكم؟" ولكن الأمر يتعلق بالكلفة. لا تريديون أن تقولوا "خمنوا من يتحدث معكم"، لكي تُصابوا بجلطة قلبية في نهاية الشهر. جوديث.

أوليفير كريبين ليلوند:

نعم. ما قمنا بفعله هو أننا أرسلنا لهم بريداً إلكترونيًا لنرى الوقت المناسب لهم لكي نجدول الاتصال. وأجرينا مع بعضهم محادثات عبر Skype، ونحاول أن نعثر على الوقت المناسب مع الأفراد الآخرين لكي نجدول الاتصال بناءً على هذا الوقت. وفي بعض الأحيان، إن لم نتلقى ردًا على البريد الإلكتروني الذي أرسلناه لهم، نعود إرسال بريد إلكتروني آخر في الأسبوع الذي يليه ونبدؤه بـ "نحن نعلم أنكم مشغولون للغاية". وأردنا أيضًا أن نعرف اسم الشخص الأنسب في هيكل منظمة At-Large للقيام بهذا الأمر. لأنه في كثير من الأحيان، لا يكون هذا الشخص هو من قام بالتسجيل في ذلك. وهذا أمر قمنا بإنجازه وحاولنا أن نعمل معهم بخصوص ذلك.

جوديث هيلرشتاين:

شكراً لك يا جوديث. جيلن ماكنابث.

أوليفير كريبين ليلوند:

غلين ماكنايث: حسنًا، أردت أن أؤكد على الطريقة التي ذكرت فيها هذه العبارة "لكي تتوافق مع الحد الأدنى من متطلبات مشاركة ALAC". وهو التصويت والحضور. ولكن عندما بدأنا بإجراء الاتصالات، أردنا أن نعرف عن الأشخاص وعن اهتمامهم والأماكن التي تناسبهم في المنظومة لأنكم [الآن] أجريتم نقاشًا عميقًا وجيدًا... إن كنتم تعرفون عن ecospace، فيمكنكم أن تشجعوهم وتساعدوهم على المشاركة. وعلى سبيل المثال، حضر مجلس المستهلكين في كندا نقاش كريس مونديني في المجلس الاقتصادي في تورنتو. مجددًا، لأننا نصل إليهم ونحدث معهم بشكل متواصل. لذا عندما تعرفون عن هيكل منظمة At-Large واهتمامات الأشخاص وتشركوهم في النظام، ستحصلون على عائد جيد.

أوليفير كريبين ليلوند: حسنًا، شكرًا جزيلًا لك يا غلين على هذا. ولقد لاحظت بأنه لا يوجد أحد من مجموعة العمل المعنية بمعايير وتوقعات هيكل منظمة At-Large. هل تعرفين يا هايدي فيما إذا عقدوا اجتماعًا وجهًا لوجه في وقت مبكر هذا الأسبوع؟

هايدي أولريخ: لا، لم يعقدوا اجتماعًا. كان هناك نقاش في اجتماع لجنة At-Large الاستشارية والأمين الإقليمي العام صباح يوم السبت.

أوليفير كريبين ليلوند: حسنًا. كان هذا مجرد تحديث على ما أعتقد.

هايدي أولريخ: [غير مسموع] مجرد نقاش فقط.



أوليفير كريبين ليلوند: مجرد نقاش فقط. حسنًا. صحيح. دعونا نكمل. لذا أشكركم لأنكم نظرتم إلى هذه التوصية. يمكننا أن ننقل هذا الأمر قليلاً ولدينا إجراء لذلك. لذا يمكننا الانتقال إلى... حسنًا، لقد أنجزنا كل هذه الأمور. وأخيرًا، علينا أن نعود إلى استطلاع RALO.

هامبرتو، أعلم أنك تحدثت قليلاً عن هذا الأمر معنا. ولقد سُئلت فيما إذا كان بإمكانك قيادة هذا الأمر، ولكنك كنت تقوده منذ البداية. لذا، هذا رائع. ما هي مخططاتك من الآن فصاعدًا؟ وإلى أي مدى ترغب في مشاركة المنظمات الإقليمية العامة الأخرى RALOs؟ هل يجب أن يكون ذلك بمثابة دعوة عامة للجميع أو شيء من هذا القبيل؟ أرجو منك أن توضح لنا فنحن بين يديك.

هامبرتو كاراسكو: شكرًا. لقد أنشأنا تعاونًا مع هايدي عبر محادثات Skype. لذا برأيي، علينا أن نتفق مع سيرانوش وهايدي بخصوص الأمور التي نود إجراء الاستطلاع حولها. نحن نعلم أننا سنكون بحاجة لمزيد من المعلومات. يجب على كل هيكل من هياكل منظمة At-Large أن يزودنا بمعلومات عن أعضائه. عندما نتوصل إلى اتفاقية بخصوص الأمور التي نحتاجها، سوف نحدد عدد الاجتماعات التي سنعقدتها وبالتالي ستكون لدينا خطة ملموسة أمامنا.

أوليفير كريبين ليلوند: شكرًا. سيرانوش.

سيرانوش فاردانيان: أفضل وجود ممثل واحد على الأقل لكل منظمة من منظمات At-Large الإقليمية لكي ينضموا إلى مجموعة العمل المعنية بهذا الأمر لكي يعرفوا سبب إجرائنا لهذا الاستطلاع. ما هو الهدف من هذا الاستطلاع وما الذي نود أن نستلمه من هياكل منظمة At-Large؟ لأننا إن كنا نحاول التوصل إلى خبرة احترافية، فقد قامت منظمة At-Large الإقليمية لآسيا وأستراليا وجزر المحيط الهادئ APRALO بذلك من قبل. لذا لن يكون منطقيًا أن نجري هذا الاستطلاع مجددًا للتوصل إلى هذه النتيجة. لذا نريد أن

نعرف الغاية وراء إجراء هذا الاستطلاع وهل نريد من جميع المنظمات الإقليمية العامة القيام بذلك؟ لأنه لن يكون منطقيًا أن تقوم منظمة At-Large الإقليمية لآسيا وأستراليا وجزر المحيط الهادئ APRALO بنفس الشيء. لقد أنجزنا ذلك في السنة الماضية. لذا، إن كانت هناك مجموعة عمل مع العاملين، يمكننا أن نناقش ونعرف الهدف من الاستطلاع ونعمل بناءً على ذلك. أما الجانب التقني فهو الأسهل.

أجل، شكرًا جزيلًا لك يا سيرانوش. حسنًا، أمامنا القليل من الوقت. لقد مضت 45 دقيقة، لذا هل يجب علينا أن... لا، أنتم ترغبون في ذلك، ولكن هل ينبغي علينا محاولة مناقشة بعض الأفكار؟ لدينا ممثل واحد من كل منظمة من منظمات At-Large الإقليمية حول الطاولة. هايدي؟

أوليفير كريبين ليلوند:

نعم. لقد أرفقت في غرفة الدردشة رابطًا إلكترونيًا يوصلكم إلى استطلاع ALS لعام 2010، لذا ربما بإمكاننا أن... إنه مرفق في غرفة الدردشة. شكرًا. لقد كان ذلك استطلاعًا طويلًا قمنا بتطويره مع -- أعتقد مع أمناء المنظمات الإقليمية العامة. ويمكنكم أن تروا إذا... دعونا نرى إن كان بإمكاننا أن نعثر على الاستطلاع الحقيقي. ولكن ماذا حدث لاحقًا، لقد سألوا أسئلة بسيطة عن مجالات اهتماماتهم. وكان ذلك وقت إجراء تحسينات At-Large، لذا كانت هناك بعض الأسئلة المتعلقة بهذا الأمر. وكانت هناك مجموعة من الأسئلة التي طرحها روديك فانسنيك بخصوص المسائل المتعلقة بنطاق المستوى الأعلى لرمز البلد ccTLD.

هايدي أولريخ:

وبعد ذلك، أجرى جميع أمناء المنظمات الإقليمية العامة والرؤساء تحليلًا عن النتائج التي توصلت إليها المنظمات الإقليمية العامة RALOs، وبعدها، تم تقديم التقارير عن هذا الأمر. لذا، كان ذلك نهجًا مفيدًا للغاية، غصنا في أعماق هياكل منظمة At-Large. ومجددًا، أكد على أن هذه الطريقة قد تكون مفيدة للغاية للتعاون مع العمل الذي تجريه مجموعة العمل المعنية بشؤون هيكل منظمة At-Large ومجموعة العمل

المعنية بالتوقعات والمعايير. ولهذا السبب أؤكد على الرابط الذي يجمع بين هاتين المجموعتين، بين جهود هذه المجموعة وجهود الأخرى.

شكرًا جزيلاً لك يا هايدي. هذا حقًا مفيد للغاية. سيرانوش.

أوليفير كريبين ليبيلوند:

شكرًا. أعتقد أن المنظمات الإقليمية العامة RALOs تختلف عن بعضها البعض، لذا كما قالت جوديث، لن يكون منطقيًا أن تقوم NARALO بنفس نوع الاستطلاع لأنه لن يقدم لهم معلومات مناسبة عن هذا الأمر. لذا فإن الهدف كما قال فادي، علينا أن نفهم الهدف من ذلك لكي نتمكن من المضي قدمًا بهذا الأمر.

سيرانوش فاردانيان:

شكرًا جزيلاً لك يا سيرانوش. ما فهمته بخصوص الهدف من هذا الأمر هو أن نكون قادرين على... عندما يوضع بيان بين أيدينا أو عندما يطرح سؤال أمامنا -- لا أعرف مثالاً على سؤال أو على تعليق عام... دعونا نقول WHOIS، سؤال يتعلق بخدمات تسجيل البيانات/WHOIS. ستمضي مجموعة العمل قدمًا. أولاً، المشاورة العامة، لدينا 40 يومًا للرد على السؤال. الطريقة التي سنتبناها لإنجاز الأمر في الوقت الحالي هو أننا سنضعه أمام الملأ وسنطلب من أحدهم أن يتقدم ويقول، "أود أن ألتقط القلم لكي أكتب شيئاً أو أقوم بصياغة شيء ما." إن كان لدينا قاعدة بيانات تحتوي على المعرفة الحقيقية التي نمتلكها في مجتمعنا -- وليس فقط ممثل هيكل منظمة At-Large، ولكن ضمن نطاق هيكل At-Large -- قد يكون لديهم شخص يعرف عن هذا الموضوع بالتحديد. يمكننا أن نحث هؤلاء الأشخاص بدلاً من أن ننتظر شخص ليجيب ونقول، "هذا الأمر من ضمن اختصاصكم ولديكم المعرفة اللازمة لذلك. هل يمكنكم أن تمضوا بعض الوقت على ذلك؟" بالطبع، لن ندفع لهم، لذا لا نستطيع أن نقول لهم، "افعلوا ذلك." ولكن في الوقت نفسه، هذا سيقبل من عدد الأشخاص الذين سنرسل لهم هذا السؤال.

أوليفير كريبين ليبيلوند:

في الوقت الحالي، الطريقة التي نرسل فيها طلبنا للحصول على التعليقات هو عبر إدراج الطلب على قائمة عناوين البريد الإلكتروني، وإحدى المخاوف الكبرى التي نتلقاها دائماً من معظم الأشخاص الذين انضموا لمؤتمر القمة في لندن هو أن يريدون الإلكتروني مليء تماماً بكل سؤال قد يخطر في أذهانكم، حوالي 30 أو 40 بريداً إلكترونياً في الأسبوع الواحد. وغالباً ما يغيب عن أنظارهم طلب التعليقات العامة لأنه ضمن مجموعة الرسائل الإلكترونية الكبيرة هذه، وهكذا. فالأمر متعلق بالعمل بذكاء وليس بجد. والآن، سواءً أكننا قادرين على جمع قاعدة البيانات معاً، وكيف ستكون أنماط قاعدة البيانات وهلم جرا، هذه مجرد تفاصيل. ولكن علينا أن نمضي قدماً بهذه المسألة.

أرى هامبيرتو كاراسو وسنعود إليك مجدداً يا سيرانوش. هامبيرتو؟

ألدبرتو سوتو: شكراً. عفواً، أردت أن أستغل الفرصة لاستخدام الميكروفون لأقول وداعاً. عليّ ان أغادر. إلى اللقاء.

هامبرتو كاراسكو: حسناً. عندما قَدِّمت اسم سيرانوش، فعلت ذلك عن قصد، لأنني كنت أدرك أن منظمة At-Large الإقليمية التي تعمل فيها قد أجرت استطلاعاً عميقاً ودقيقاً. كنت أرغب في الاستفادة من المعرفة التي لديها لكي أبلغ المنظمات الإقليمية العامة الأخرى أيضاً. ولكنني أيضاً أود أن أتخطى حدود الطلب الذي قَدِّمته. وهذا يرتبط بما قاله أوليفير. وقد أدركت أن جميع المنظمات الإقليمية العامة RALOS تختلف في خلفيتها. فعلى سبيل المثال، في أمريكا اللاتينية، هناك محامون أكثر من المناطق الأخرى، لذا هناك عدد مختلف من المحترفين في كل منطقة. ولدينا عدد من الخبراء ضمن المنظمات الإقليمية العامة RALOS، ولكننا لسنا على علم بمساعدتهم لنا. لذا كلما زادت كمية المعلومات التي لدينا، ليس لأننا نريد أن نتاجر بالبيانات بطريقة غير مشروعة، بل لأننا سنكون قادرين على تخصيص المعلومات وإضفاء الطابع الشخصي عليها، لكي تساهم المجتمعات في ICANN. والعكس صحيح، يمكننا أن نستفيد من المعرفة التي يمتلكها

أعضاء المنظمات الإقليمية العامة لخدمة مصلحة ICANN. لم أكن أرغب في قول ذلك، ولكن بالمناسبة، أعتقد أن هذا هو الهدف الضمني من التوصية التي ناقشناها الآن. شكرًا.

شكرًا جزيلًا لك يا هامبيرتو. إذا كان بإمكانني أن أضيف لما ذكرته للتو، فأريد أن أقول أن فهمي للعمل التحضيري الذي يتم إنجازه هنا يتمثل في إمكانية أن يساهم في توصية أخرى تتحدث عن نظام عملية إدارة السياسات، وهو هدف على المدى الطويل. وبهذه الطريقة نقوم بإعادة تصميم الطريقة التي يمكننا من خلالها أن ننجز العمل السياسي بطريقة متدرجة. الفكرة العامة هو أن نكون قادرين على توسيع نطاق هذا الأمر مع وجود مخطط لتطبيق نظام آلي يضمن انتقال المعلومات الصحيحة إلى الأشخاص المناسبين وهذا كله بحسب الكلمات الرئيسية وهلم جرا. لذا، أجل، إنها خطوة جيدة، ولكنني مسرور لأنكم على اطلاع بذلك وأنا سعيد لأن... سيرانوش، أنا لست متأكدًا. لقد سألت السؤال الأصلي، فهل ما ذكرته للتو كان بمثابة رد على سؤالك؟

أوليفير كريبين ليلوند:

في الواقع، لم يكن سؤالاً، كان مجرد اهتمام شاركته معكم. ولكنني سأكون سعيدة بإجراء هذا الاستطلاع مجددًا، وأسأتل هذه الفرصة لتحديث قاعدة بياناتنا بخصوص جهات الاتصال الرئيسية والثانوية في هيكل منظمة At-Large. لذا يمكننا أن نضع بعض الأسئلة هناك لتعريف الخبرات ولتحديث قاعدة بياناتنا ولنسأل أسئلة عن الكيفية التي يمكن من خلالها لقيادات المنظمات الإقليمية العامة مساعدتنا في الإفصاح عن نوع المعلومات التي يحتاجونها وما الذي يحتاجونه ليصبحوا هيكلًا فعالًا لمنظمة At-Large، إذا كان ذلك ممكنًا. وبناءً على ذلك، يمكننا أن نمضي قدمًا.

سيرانوش فاردانيان:

أوليفير كريبين ليلوند:

أجل، شكرًا جزيلاً لك يا سيرانوش. أعتقد أن التركيز سيكون على السياسات والمعارف والقدرات والخبرات، أعتقد أن هذه هي الكلمات الصحيحة، حيث أن هناك عددًا من الخبراء والجواهر المخفية في هذا العالم.

أعتقد أن ساعة الانصراف قد حانت، ولقد أجرينا هذا النقاش بشكل جيد. عزيز، هذه دعوتك أنت. أنا حقًا أعني ذلك. هل يمكنني... سأعطي لك الكلمة في حال كان هناك شيء آخر يجب إضافته.

عزيز هلال:

شكرًا. لقد طلبت منك أن ننهي الجلسة بحلول الساعة السادسة والرابع، ونحن عند هذا الوقت تقريبًا. شكرًا لك، أوليفر. وشكرًا لجميع المتحدثين. هل هناك شيء آخر تودون إضافته؟ أود أن أنهى هذا الاجتماع الآن، ولكن...

سيرانوش فاردانيان:

شكرًا لكم جميعًا، وشكرًا على حضوركم للاجتماع.

شخص غير محدد:

شكرًا لك يا سيرانوش. لذا، قبل أن أنهى الاجتماع الآن، أود أن أشكركم جميعًا. لم يعد ذهني يعمل على الإطلاق، لذا أود أن أشكر المترجمين الفوريين على العمل الذي قاموا به خلال هذا الأسبوع، وأود أن أشكر كافة العاملين - سيلفيا وهايدي وأريل و[جيسي] وجيسيلا الذي قاموا بعمل رائع لعقد هذا الاجتماع. كان على جيسيلا العمل بجد لأنها تتحدث باللغة الفرنسية، لذا علينا أن نهنئها وأود أن أطلب من هايدي أن تهنئها عبر إرسال رسالة لها. إنها مفعمة بالحيوية والنشاط، وهي ملتزمة للغاية. هذا ما قالته تيجاني [غير مسموع]، أجل ولكنها تتحدث بالفرنسية أيضًا. حسنًا، شكرًا جزيلاً. أراكم قريبًا.

[نهاية النص المدون]